

A prayer for Ukraine

Oleksandr Konysky

Mykola Lysenko
trans. Anna Lapwood

pp

Bo-zhe, Ve li - ki, Ye - di - ni! Nam U kra-yi-nu hra - ni, Vo - li i svi - tlu pro

6

mp

min - niam Ti - yi - yi o - si - ni. Svit - lom na u - ki i zna - nia

11

Tri yi - yi pro - svi - ti; Chi stiy lu bo - vi do ne - yi Li nas, Bo zhe zmits

16

mf

ni! Mo - li - mos, Bo - zhe Ye - di - ni, nam U kra - yi - nu - hra - ni.

21

Vi Svo yi las - ki sched - ro - ti Ti na liud si_ zver - ny!

25

Da yo-mu vo-liu, Ya yo-mu do-liu, Ya ya - ro_ svi - tlo Schas - tia

pp *f*

Da vo Ja do Ja ja svi - tlo

Allargando

30

die, boz-he, na-ro - duNa mno gha ya, mno - gha-ya Li_ ta!

mp

mp

Lord, oh the Great and Almighty,
Protect our beloved Ukraine,
Bless her with freedom and light
Of your holy rays.

With learning and knowledge enlighten us,
your children small,
In love pure and everlasting
Let us, oh Lord, grow.

We pray, oh Lord Almighty,
Protect our beloved Ukraine,
Grant our people and country
all your kindness and grace.

Bless us with freedom,
bless us with wisdom,
Guide into kind world,
Bless us, oh Lord, with good fortune
For ever and evermore.